egzemplarz bezpłatny

Kurier

Imielińska Gazeta Samorządowa nr 6 (164) czerwiec 2020 ISSN 1898-8350

# Epidemii ciag dalszy

Na początku czerwca liczba zakażonych w kraju przekroczyła 25 tys., w województwie śląskim 9 tys., w powiecie bieruńsko-lędzińskim było ich 49 (w tym 23 wyleczonych), w Imielinie 10 - z tego 7 wyleczonych.

W kraju po odjęciu wylczonych, osób zakażonych jest tyle, ile odnotowano na początku maja – gdy obowiązywała większość zakazów i ograniczeń. Obecnie pozostały nieliczne – szczególnie noszenie masek wewnątrz publicznych budynków, w sklepach i w kościele. Z otwartych przedszkoli i częściowo szkół korzystają nieliczni. Pomoc udzielana przedsiębiorcom już dociera już do adresatów, co nie spowodowało dużego przyrostu bezrobotnych (o czym piszemy poniżej).

Przywracane jest to (ale z dużym umiarem), co zostało wcześniej zawieszone lub odwołane. Niektórzy: sportowcy wracają na stadiony, klienci do sklepów, goście do restauracji, wierni do kościołów… Odbywają się matury, w szkołach podstawowych przygotowywany egzamin ósmoklasistów, a nauczyciele głowią się, jak bezpiecznie zorganizować zakończenie roku szkolnego. Jednocześnie na obecność wirusa badani są wszyscy pracownicy pobliskiej kopalni „Ziemowit".



*Od 6 czerwca odwołana została dyspensa od obowiązku uczestnictwa w niedzielnej Mszy św.*

### Miasto traci

Epidemia spowodowała, że umniejszają się także dochody gmin. Jak ta sytuacja przestawia się w Imielinie? - Straciliśmy na zwolnieniach z podatku od nieruchomości udzielonego przedsiębiorcom, którzy zamknęli zakłady – mówi burmistrz Jan Chwiedacz. - Natomiast już w maju otrzymaliśmy o 400 tys. zł mniej miesięcznej kwoty podatku dochodowego od osób fizycznych (gminy mają udział w tym podatku, który w większości zasila budżet państwa). W stosunku do zadeklarowanych 1,2 mln, które miały wpłynąć, to znacząca kwota. Jeśli ta sytuacja powtórzy się w następnych miesiącach, to będzie oznaczało kilkumilionowy ubytek w budżecie miasta.

Świadczy to o zmniejszanych dochodach pracujących i wzroście bezrobocia. Rząd zadeklarował i już realizuje pomoc przedsiębiorcom, natomiast nie ma żadnych deklaracji co do pomocy samorządom, czyli wszystkim mieszkańcom.

Co to oznacza dla funkcjonowania miasta? – Musimy liczyć się z ograniczeniem wydatków – na razie tych niekoniecznych, czyli na to, co może poczekać, co można zrobić później – np. (plenerowe imprezy rekreacyjno-sportowe oraz kulturalne) – deklaruje ostrożnie burmistrz.

### W szkołach

W SP nr 1 nie ma zajęć w szkole, a konsultacje odbywają się tylko on line, czyli przez internet. W ciągu tygodnia skorzystało z nich 75 uczniów – informuje nas Anna Kubica. Egzamin dla ósmoklasistów (tylko w tej szkole w Imielinie są klasy ósme) odbędzie się w hali sportowej, gdzie jest na tyle miejsca, by zachować odpowiedni dystans między stolikami. Uczniowie będą wpuszczani na salę kilkoma wejściami, by nie komasować ich w jednym miejscu.

Od 5 do 8 uczniów z klas 1-3 chodzi na zajęcia w SP nr 2, które mają charakter opiekuńczo-wychowawczy. - Dzieci siadają przy stolikach i rysują, bawią się (ale nie wspólnie), śpiewają piosenki. Gdy jedzą śniadanie w jadalni, w tym czasie jest dezynfekowana i wietrzona sala, w której przebywały. Następnie myta jest jadalnia. Co dwie godziny myte są również korytarze. Na konsultacje przechodzą do szkoły pojedynczy uczniowie – relacjonuje Dagmara Kupczyk.

### Nieznaczny wzrost bezrobocia

Na koniec maja w tyskim Urzędzie Pracy było zarejestrowanych 102 bezrobotnych z Imielina – to o dwóch więcej niż na koniec kwietnia tego roku i o 18 więcej niż w maju 2019 r. – W skali całego urzędu (Tychy i powiat bieruńsko-lędziński) tak jak i w Imielinie nie obserwujemy w ostatnich miesiącach gwałtownego wzrostu liczby bezrobotnych – komentuje te liczby Katarzyna Ptak, dyrektorka PUP w Tychach. - Osoby, które rejestrują się jako bezrobotne to najczęściej powracający z zagranicy, albo ci, z którymi nie przedłużono umowy. Nie ma zwolnień z przyczyn ekonomicznych, zwolnień grupowych – dodaje K. Ptak.

### Pomoc pracodawcom i firmom

Urząd Pracy świadczy pomoc firmom i ich pracownikom w związku z ograniczeniami wynikłymi z pandemii. Do tej pory (dane z 4 czerwca) wpłynęło ponad 7,5 tys. wniosków o udzielnie firmie pożyczki w wysokości 5 tys. zł, z czego wypłacono 6017 pożyczek, w bardzo nielicznych, wręcz pojedynczych przypadkach odmówiono jej przyznania – wyjaśnia K. Ptak. Obecnie wnioski rozpatrywane są od jednego do dwóch tygodni, a nawet szybciej. Dyrektor K. Ptak przyznaje, że pod koniec kwietnia wpłynęło ¾ wniosków i wówczas oczekiwanie na pieniądze było dłuższe.

Ponadto z PUP można otrzymywać przez 3 miesiące dofinasowanie do wynagrodzeń pracowników. Dotąd wpłynęło od pracodawców 600 wniosków o pomoc dla prawie 2 tys. pracowników. - Ci, którzy złożyli w kwietniu, już pieniądze otrzymali, natomiast składający wnioski w maju otrzymają pomoc w czerwcu. Jest ona uzależnione od spadku obrotów firmy w związku z pandemią. Gdy obroty były o 30 % niższe połowę pracownik otrzyma wynagrodzenie w wysokości połowy minimalnej płacy krajowej. Maksymalna pomoc (90 proc. minimalnego wynagrodzenia) należy się, jeśli występuje spadek obrotów o 80 proc.

Również od spadku obrotów uzależniona jest pomoc na pokrycie bieżących kosztów działalności firmy. Przeznaczone jest ona tylko dla prowadzących działalność jednoosobowo oraz dla mikro przedsiębiorców. Można ją otrzymywać przez trzy miesiące od złożenia wniosku. Do tyskiego PUP złożono dotąd 500 wniosków o jej przyznanie. Ze zasadami przyznawania pomocy przez PUP można się zapoznać na jego stronie internetowej (tychy.praca.gov.pl).

Czy pomoc przyznawana przez państwo jest skuteczna?

Dokończenie na str. 8.

## KRONIKA POLICYJNA




25 kwietnia na ul. Imielińskiej policjanci zatrzymali do kontroli drogowej kierującego mercedesem 26-latka z powiatu oświęcimskiego, który w terenie zabudowanym jechal z prędkością 115 km/h. Stróże prawa zatrzymali mu prawo jazdy oraz nałożyli mandat w kwocie 500 zł. Na jego koncie pojawilo się również 10 punktów karnych.

17 maja usiłowano dokonać kradzieży z włamaniem do myjni przy ul. Hallera. Sprawca nie osiągnął zamierzonego celu z uwagi na włączenie się alarmu i reakcję świadka. (kpp)

## Inny harmonogram

W związku z przypadającą na 11 czerwca (czwartek) uroczystością Bożego Ciała Urząd Miasta Imielin przypomina o zmianach w harmonogramach odbioru odpadów komunalnych, jakie wystąpią w czerwcu. W celu uniknięcia problemów z odbiorem odpadów komunalnych, prosimy o sprawdzenie harmonogramów odbioru odpadów. (um)

## Ankieta w sprawie inwentaryzacji kotłów

Urząd Miasta Imielin przypomina, że w roku bieżącym przystąpiono do sporządzenia inwentaryzacji kotłów centralnego ogrzewania w budynkach położonych na terenie naszego miasta. Działanie to ma na celu sprawdzenie struktury źródeł ogrzewania oraz określenie liczby kotłów, które w nadchodzących latach należy jeszcze wymienić.

Ankieta inwentaryzacji urządzeń grzewczych w wersji papierowej dostępna jest w Urzędzie Miasta Imielin w Biurze Obsługi Mieszkańca (parter, pok. 15), natomiast w wersji elektronicznej na stronie www.imielin.pl w zakładce „Ochrona powietrza w mieście". Ankiety można składać do 15 lipca br. Ankieta ta ma charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowi wniosku o dofinansowanie. (um)

## Zmiany w obsłudze przez MSK

W związku z odmrażaniem gospodarki Miejska Spółka Komunalna 8 czerwca wprowadziła zmianę sposobu pracy biura obsługi oraz sposobu odczytu liczników wodomierzy.

Biuro Obsługi Klienta przy ul. Imielińskiej 87 przyjmuje interesantów tylko pojedynczo, ewentualna wizyta w biurze wymaga przestrzegania reżimów wynikających z obowiązujących rozporządzeń dot. ochrony przed covid-19 (wymagana jest maseczka).

W dalszym ciągu inkasenci dokonujący odczytów wodomierzy nie przeprowadzają ich przy bezpośrednim kontakcie z właścicielami nieruchomości. W celu ustalenia stanu wodomierza mieszkańcy proszeni są o telefoniczne lub pocztą elektroniczną podawanie odczytów wodomierzy, skorzystanie z pośrednictwa strony internetowej (www.msk-imielin.pl) z Internetowego Biura Obsługi, umożliwiającego podawanie odczytów oraz załatwienie innych formalności poprzez formę elektroniczną. Odczyty radiowe odbywają się na dotychczasowych zasadach.

Uruchomiona została również wymiana starych wodomierzy na radiowe po uprzednim umówieniu się przez telefon i ustaleniu terminu.

Jest także realizowana usługa plombowania podliczników po uprzednim umówieniu się przez telefon.

Pracownicy utrzymania obsługi sieci wod-kan pracują normalnie i są dostępni przez telefon. (msk)

## DYŻUR RADNYCH

W lipcu z powodu przerwy wakacyjnej nie ma dyżuru radnych. Kolejny odbędzie się 3 sierpnia. (um)

**Kurier - Imielińska Gazeta Samorządowa.**
**Wydawca Urząd Miasta w Imielinie.**
**Wykonanie: Gościniec sc. Redaguje zespół.**
**Redaktor naczelny Zbigniew Zając ISSN 1898-8350**
**Tel. kontaktowy: 609-223-557**
**Adres do korespondencji: Biblioteka Miejska 41-407 Imielin, ul. Imielińska 92, tel. 32/225 50 70, adres elektroniczny: kurier@imielin.pl**
**Druk Infomax Katowice. Nakład 2350 egz.**
**Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i opracowania nadesłanych materiałów. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.**

## PORADY PRAWNE

# Przyszłość zaczyna się dzisiaj, nie jutro - c.d.



**Dariusz Orzeł**
**radca prawny**

Właściciel nieruchomości, na którego terenie wystąpiły szkody wyrządzone ruchem zakładu górniczego, może żądać ich naprawienia. Podmiotem uprawnionym do wystąpienia do kopalni z żądaniami odszkodowawczymi jest właściciel nieruchomości, niezależnie, czy jest to osoba fizyczna, czy prawna, np. spółka.

Bardzo istotne jest to, że warunkiem „otwarcia" drogi sądowej dla poszkodowanego jest uprzednie przeprowadzenie postępowania ugodowego, co wynika wprost z treści art. 151 ust. 1 prawa górniczego i geologicznego. Takie postępowanie jest inicjowane przez poszkodowanego najczęściej poprzez wysłanie do kopalni wniosku o naprawę szkód górniczych lub pisma, z treści którego wynika, że poszkodowany żąda ich naprawienia. Kopalnia może odmówić zawarcia ugody, informując nas o tym w piśmie lub zaproponować zawarcie ugody na wskazanych przez zakład górniczy warunkach.

Często bywa tak, że kopalnia nie odpowiada na pisemne żądanie poszkodowanego naprawienia szkód górniczych na jego nieruchomości. W takim przypadku „otwarcie" drogi sądowej następuje po upływie trzydziestu dni, albo innego terminu wyznaczonego przez poszkodowanego, liczonego od dnia zgłoszenia pisemnego żądania.

Należy zauważyć, że „milczenie" kopalni w żadnym wypadku nie oznacza zgody na zawarcie ugody na zasadach zaproponowanych przez poszkodowanego, lecz pozwala jedynie na skierowanie sprawy na drogę sądową. Złożenie pozwu do sądu z pominięciem postępowania ugodowego spowoduje, że sąd odrzuci pozew w drodze postanowienia albo na rozprawie.

W tym miejscu należy zastanowić się nad sytuacją, gdy kopalnia zaproponuje pisemną ugodę, która dla poszkodowanego wydaje się być interesująca. Ugoda jest alternatywnym dla procesu sądowego sposobem zakończenia istniejącego między stronami sporu, ale z prawnego punktu widzenia ugoda to nic innego jak „tylko" umowa cywilnoprawna. Wraz z zawarciem ugody przyjmujemy na siebie określone konsekwencje, które mogą prowadzić nas do wniosku, że zawarcie ugody stało się pewnego rodzaju pułapką.

Ugody proponowane przez zakłady górnicze zazwyczaj zawierają zapis, na mocy którego poszkodowany w zamian za odszkodowanie zrzeka się dalszych roszczeń z tytułu szkód górniczych, które mogą powstać lub ujawnić się w przyszłości. W konsekwencji zrzeczenia się dalszych roszczeń zastrzeżone w treści ugody, stanowić będzie istotny zarzut z strony kopalni, aby w przyszłości utrudnić, a nawet uniemożliwić poszkodowanemu dochodzenie roszczeń przekraczających odszkodowanie wypłacone na podstawie ugody.

Z treści wyroku Sądu Apelacyjnego w Katowicach z 27 października 2015 r., wynika, że do samej istoty ugody należy rezygnacja przez stronę z części swoich żądań, a ustępstwa wzajemne stron należy pojmować bardzo szeroko i subiektywnie. Ustępstwa nie muszą być jednakowo ważne i nie muszą być także ekwiwalentne (być tej samej wagi czy wartości). W praktyce oznacza to, że poszkodowany podpisując ugodę z kopalnią, na przykład na kwotę 10 tys. zł nie będzie mógł w przyszłości podnosić zarzutu, że w dniu podpisywania ugody ta kwota wydawała się rozsądna, ale po podliczeniu wszystkich kosztów naprawy szkód górniczych okazało się, że wydatki na remont wyniosły 50 tys. zł.

Co do zasady przedmiotem ugody stają się wszystkie widoczne i niewidoczne szkody górnicze, które istniały w dniu podpisywania ugody. Jeżeli wolą stron było wyłączenie jakichś roszczeń, a inaczej mówiąc: objęcie ugodą jedynie części szkód górniczych, to powinny one jednoznacznie wyrazić taką wolę w treści ugody.

*Pierwszą część artykułu opublikowaliśmy w marcowym wydaniu „Kuriera"* (red.).

# Dowóz dzieci niepełnosprawnych

Urząd Miasta Imielin prosi o składanie wniosków przez rodziców (opiekunów prawnych) dzieci niepełnosprawnych, które korzystają lub będą korzystać w roku szkolnym 2020/2021 z dowozu organizowanego przez gminę lub indywidualnie (na podstawie umowy o zwrot kosztów dowozu) do szkoły lub placówki oświatowej, w której dziecko będzie realizować obowiązek szkolny.

Zgodnie z ustawą z 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe obowiązkiem gminy jest zapewnienie niepełnosprawnym uczniom bezpłatnego transportu i opieki w czasie przewozu do szkoły lub placówki oświatowej lub zwrot kosztów przejazdu ucznia i opiekuna na zasadach określonych w umowie zawartej między Burmistrzem Miasta Imielin a Rodzicami/Opiekunami, jeżeli dowóz zapewniają Rodzice/Opiekunowie.

W związku z koniecznością ogłoszenia przetargu na dowóz dzieci niepełnosprawnych z terenu Imielina wraz z opieką do placówek oświatowych i z powrotem w roku szkolnym 2020/2021 prosi się rodziców lub opiekunów dzieci o niezwłoczne składanie wniosków w sprawie zapewnienia dowozu zbiorowego lub o zwrot kosztów przejazdu dziecka i jego opiekuna, wraz z wymaganymi dokumentami w Biurze Obsługi Klienta Urzędu Miasta Imielin ul. Imielińska 81 (pok. 15, parter) do 30 czerwca 2020 roku. W przypadku braku wniosku, lub złożenia go po terminie uczeń może nie zostać objęty dowozem zorganizowanym przez Urząd Miasta Imielin.

Informacja o wymaganych dokumentach jest dostępna na stronie www.imielin.pl w zakładce OŚWIATA – Dowóz dzieci niepełnosprawnych lub w Referacie Edukacji, Zdrowia, Kultury i Sportu Urzędu Miasta Imielin (tel. 32 2254 134 lub 136 lub9 pokój 34 lub 36 w godzinach pracy Urzędu). (um)

# Wybory prezydenckie

## Jak głosować korespondencyjnie?

Nowością tegorocznych wyborów prezydenckich jest możliwość skorzystania przez każdego wyborcę z korespondencyjnego trybu głosowania.

### I. Zgłoszenie zamiaru głosowania korespondencyjnego

Zgłaszamy go komisarzowi wyborczemu za pośrednictwem urzędu gminy w gminie, w której jesteśmy ujęci w spisie wyborców, najpóźniej do 16 czerwca 2020 r.

Wyborca podlegający w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych może zgłosić zamiar głosowania korespondencyjnego najpóźniej do 23 czerwca. Natomiast wyborca, który rozpocznie podleganie obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych po tym terminie, może zgłosić ten zamiar najpóźniej do 26 czerwca.

Należy mieć na uwadze, że zgłoszenie zamiaru głosowania korespondencyjnego dotyczy również ewentualnego ponownego głosowania (tzw. II tury wyborów). Oznacza to, że pakiet wyborczy zostanie wysłany na adres wskazany w zgłoszeniu zamiaru głosowania korespondencyjnego dokonanym przed pierwszym głosowaniem.

W przypadku głosowania korespondencyjnego w kraju zgłoszenie może być dokonane ustnie, pisemnie lub w formie elektronicznej za pośrednictwem usługi udostępnionej na platformie e-PUAP. Powinno ono zawierać:

1) nazwisko i imię (imiona);
2) imię ojca;
3) datę urodzenia;
4) numer ewidencyjny PESEL wyborcy;
5) wskazanie adresu, na który ma być wysłany pakiet wyborczy;
6) wskazanie numeru telefonu lub adresu poczty elektronicznej (e-mail).

### II. Doręczenie pakietu wyborczego

Wyborca głosujący w kraju nie później niż do 23 czerwca otrzyma pakiet wyborczy.

Natomiast wyborca podlegający w dniu głosowania obowiązkowej kwarantannie, izolacji lub izolacji w warunkach domowych, który zamiar głosowania korespondencyjnego zgłosił w okresie od 17 czerwca, otrzyma pakiet nie później niż do 26 czerwca.

Urząd gminy prześle pakiet wyborczy za pośrednictwem Poczty Polskiej. Doręczenie pakietu wyborczego jest dokonywane przez zespół złożony z co najmniej dwóch pracowników Poczty Polskiej, bezpośrednio do oddawczej skrzynki pocztowej wyborcy. Po doręczeniu pakietu do skrzynki za pakiet odpowiada użytkownik skrzynki.

**Ważne: wyborca może osobiście odebrać pakiet wyborczy w urzędzie gminy, jeżeli zadeklarował to w zgłoszeniu zamiaru głosowania korespondencyjnego.**

### III. Skład pakietu wyborczego

1) koperta zwrotna;
2) karta do głosowania;
3) koperta na kartę do głosowania;
4) oświadczenie o osobistym i tajnym oddaniu głosu na karcie do głosowania;
5) instrukcja głosowania korespondencyjnego.

### IV. Postępowanie wyborcy głosującego korespondencyjnie

Na karcie do głosowania wyborca oddaje głos, w sposób określony w informacji znajdującej się w dolnej części karty do głosowania.

Po oddaniu głosu, kartę do głosowania należy umieścić w kopercie z napisem „Koperta na kartę do głosowania" i kopertę tę zakleić. Niezaklejenie koperty na kartę do głosowania spowoduje, że karta do głosowania nie będzie uwzględniona przy ustalaniu wyników głosowania.

Zaklejoną kopertę na kartę do głosowania należy włożyć do koperty zwrotnej. Na kopercie zwrotnej umieszczony musi być adres i numer właściwej obwodowej komisji wyborczej.

Na formularzu oświadczenia o osobistym i tajnym oddaniu głosu umieszczone muszą być dane wyborcy:

1) imię i nazwisko;
2) numer ewidencyjny PESEL;
3) własnoręczny podpis.

Wyborca musi upewnić się, że wszystkie wskazane wyżej dane umieszczone zostały na formularzu oświadczenia.

Oświadczenie wkłada się do koperty zwrotnej (z adresem obwodowej komisji wyborczej). Niewłożenie oświadczenia do koperty zwrotnej, niewypełnienie go lub niepodpisanie spowoduje, że karta do głosowania nie będzie uwzględniona przy ustalaniu wyników głosowania.

Kopertę zwrotną zawierającą zaklejoną kopertę z kartą do głosowania i wypełnione i podpisane oświadczenie o osobistym i tajnym oddaniu głosu należy zakleić i najpóźniej 26 czerwca (piątek):

a) wrzucić do znajdującej się na terenie gminy, w której zlokalizowana jest obwodowa komisja wyborcza właściwa dla danego wyborcy, nadawczej skrzynki pocztowej Poczty Polskiej, lub

b) osobiście lub za pośrednictwem innej osoby dostarczyć kopertę zwrotną do właściwego urzędu gminy (w godzinach pracy urzędu).

Wyborca może w dniu wyborów, do czasu zakończenia głosowania, osobiście lub za pośrednictwem innej osoby dostarczyć kopertę zwrotną do obwodowej komisji wyborczej w obwodzie głosowania, w którym jest wpisany do spisu wyborców.

Z pełnym tekstem instrukcji można się zapoznać na stronie Państwowej Komicji Wyborczej (pkw.gov.pl/aktualności). (zz)

## Kalendarz wyborczy

**Do 16 czerwca** - zgłaszanie za pośrednictwem urzędu gminy zamiaru głosowania korespondencyjnego.
**Do 19 czerwca** - składanie wniosków o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania.
**Do 23 czerwca** - składanie wniosków o dopisanie do spisu wyborców w wybranym przez siebie obwodzie głosowania.
**28 czerwca** godz. $7^{00}$-$21^{00}$ głosowanie w lokalach wyborczych (w Imielinie w dotychczasowych 4 lokalach znajdujących się w Urzędzie Miasta i Bibliotece Miejskiej).

Wnioski o zgłoszenie zamiaru głosowania korespondencyjnego należy składać w UM Imielin - pok. nr 26 na pierwszym piętrze.

Informacje w sprawie wyborów można uzyskać pod nr. tel. 32 2254 114, 32 2254 124.

# Antysmogowa kampania

Przez trzy miesiące (od połowy lutego do połowy maja) trwała w Imielinie kampania antysmogowa pod nazwą „Nie trujcie nas". Zorganizowało ją stowarzyszenie Zielony Imielin, które na ten cel otrzymało dotację z Miasta Imielin.

W kilku punktach miasta rozwieszonych zostało 15 plakatów z powiększonymi pracami uczniów wykonanymi na ubiegłoroczny konkurs ekologiczny. Pisaliśmy o nim w lipcu 2019 r.; pierwsze miejsce zdobyła wówczas praca Karoliny Jancarczyk (wzięło w nim udział 40 uczestników). Banery dzięki swej przekonującej wymowie i żywej kolorystyce zwracały uwagę przechodniów. Poza nimi w sezonie grzewczym wolontariusze umieszczali zawieszki na furtkach właścicieli posesji, którzy zanieczyszczali powietrze. Zdjęcia z akcji zostały również zamieszczone na stronie internetowej zielonyimielin.pl oraz w mediach społecznościowych.

Celem akcji było wspieranie edukacji ekologicznej oraz aktywności mieszkańców na rzecz ochrony dziedzictwa przyrodniczego miasta. Działania te promowały pozytywne zmiany w sposobie ogrzewania domów w Imielinie - prowadzących do ograniczenia niskiej emisji, poprawy jakości powietrza i zdrowia mieszkańców. Poszerzały świadomość ekologiczną dzieci, młodzieży i dorosłych oraz kształtowały zachowania ekologiczne.

O tym, czy akcja odniosła skutek, świadczy zwiększona liczba zgłoszeń zanieczyszczania powietrza przez tzw. „kopciuchy" do Imielińskiego Alarmu Smogowego oraz Referatu Ochrony Środowiska w sezonie grzewczym 2019/2020 o 38 proc. (w stosunku do poprzedniego sezonu).

Ponadto pozytywnym sygnałem są wyniki ankiet przeprowadzonych wśród mieszkańców Imielina, które wykazały znaczący (o ok. 40 proc.) przyrost świadomości ekologicznej. Ankiety zawierały pytania z zakresu wiedzy o smogu, czynnikach powodujących smog oraz jego skutkach.

Przeprowadzona kampania była nowatorska – oceniają organizatorzy - ponieważ dotarła poprzez dzieci do dorosłych (odpowiedzialnych za palenie paliwem złej jakości i śmieciami). (zz)



## KRONIKA EPIDEMII

**11 maja (poniedziałek)**

W Imielinie jest 3 chorych, 4 wyleczonych, 13 osób na kwarantannie; w powiecie 14 chorych, a 8 wyleczonych, na kwarantannie 93.

**14 maja (czwartek)**

W Imielinie odnotowano 3 chorych na koronawirusa, 4 wyleczonych, 23 osoby na kwarantannie; w powiecie 20 chorych, a 8 wyleczonych, na kwarantannie 148.

**15 maja (piątek)**

W Imielinie nie ma chorych na koronawirusa, 7 wyleczonych, 22 osoby na kwarantannie; w powiecie 17 chorych, a 11 wyleczonych, na kwarantannie 145.

**18 maja (poniedziałek)**

- Dzieci poniżej 13. roku życia mogą wychodzić z domu bez opieki dorosłego. Otwarte zostają kawiarnie, restauracje i bary; zakłady fryzjerskie, kosmetyczne, możliwe jest uprawianie sporu na otwartej przestrzeni, w szkołach można prowadzić zajęcia rewalidacyjno-wychowawcze.

- W Imielinie jest 1 chory, 7 wyleczonych, 33 na kwarantannie; w powiecie 22 chorych, a 11 wyleczonych, na kwarantannie 142.

**22 maja (piątek)**

W Imielinie są 2 osoby chore, a 7 wyleczonych, 33 na kwarantannie; w powiecie 25 chorych, a 11 wyleczonych, na kwarantannie 143.

**30 maja (sobota)**

Nie obowiązuje zakrywanie nosa i ust na otwartej przestrzeni pod warunkiem zachowania dystansu 2 metrów, zostają zniesione limity osób w sklepie, na poczcie i w restauracji, można korzystać z siłowni na wolnym powietrzu

**6 czerwca (niedziela)**

- W Imielinie jest 3 chorych (7 wyleczonych), w powiecie 26 chorych, a 23 wyleczonych, na kwarantannie 142.

- Odwołana została dyspensa od udziału w niedzielnej Mszy św. Utrzymana została dla osób w podeszłym wieku, z objawami infekcji oraz tych którzy czują obawę przed zarażeniem.

- Otwarte zostają siłownie, baseny, parki rozrywki, kluby fitness.

W ciągu miesiąca w Imielinie liczba chorych nie zwiększyła się; przybyło wyleczonych - obecnie jest to 7 osób. W powiecie podwoiła się liczba chorych, wyleczonych wzrosła z 6 do 23 (dane ze strony powiatu). (zz)

# Rocznica patrona szkoły




Gdyby nie czas epidemii, rocznicę śmierci swojego patrona uczniowie imielińskiej podstawówki przypomnieliby bardziej wyniośle i uroczyście niż odbyło się to w tym roku.

28 maja w 39 rocznicę śmierci Prymasa Polski kardynała Stefana Wyszyńskiego odprawiona została w kościele pw. Matki Boskiej Szkaplerznej, msza w intencji nauczycieli, wychowawców, pracowników szkoły z okazji święta Patrona.

Kardynał Wyszyński, prymas Tysiąclecia, nazywany ojcem Narodu, urodził się w 1901 roku w miejscowości Zuzela nad Bugiem. W 1924 roku przyjął święcenia kapłańskie. Został profesorem nauk społecznych, prowadził działalność społeczną wśród robotników. Był poszukiwany przez Niemców, musiał się ukrywać. Sakry biskupiej udzielił mu Prymas Polski, kardynał August Hlond. Po jego śmierci kard. Wyszyński został Prymasem. Prześladowany, kilkakrotnie aresztowany. Zmarł 28 maja 1981 roku, jego pogrzeb, który był wielką manifestacja wiary, odbył się 31 maja. Obecnie trwa proces kanonizacyjny Sługi Bożego kardynała Stefana Wyszyńskiego. (da)

# Konkursy mimo epidemii

Pomimo tego że w czasie pandemii koronawirusa szkoły są zamknięte, jednak zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej odbywa się w nich część zajęć. W Szkole Podstawowej nr 1 im. Powstańców Śląskich są to zajęcia rewalidacyjne.

Specjalnie do tego celu gruntownie został odremontowany gabinet psychologa i pedagoga. Pomalowane zostały ściany, a sala wyposażona w nowe krzesła, stoliki, szafy oraz niezbędne pomoce dydaktyczne. Wszystko po to, aby uczniowie mogli pracować w komfortowych warunkach. W tym trudnym czasie szkoła wypełnia wszystkie swoje obowiązki. Zajęcia są prowadzone w formie wideokonferencji, a uczniowie biorą udział w różnego rodzaju konkursach.

W ostatnich tygodniach w formie online odbył się Konkurs Olimpus z języka niemieckiego i angielskiego. Nagrodę książkową oraz dyplom laureata z języka niemieckiego za zajęcie 3 miejsca uzyskał Paweł Synowiec z klasy siódmej, a Sebastian Orzeł z klasy ósmej zajął 9 miejsce i również otrzymał dyplom laureata.

Wysokie miejsca zajęli także uczniowie, którzy brali udział w tym samym konkursie z języka angielskiego. W klasach piątych najlepszy wynik uzyskała Magdalena Lamik, która zajęła 7 miejsce. W klasach siódmych Natalia Weidemann była 11., Sebastian Labe 13., a Maksymilian Kroczek 15. Z kolei w klasach ósmych najlepsi okazali się: Igor Wąs, który był 12. oraz Patrycja Pirożek 15. Uczniowie do konkursu zostali przygotowani przez Annę Żurawik – nauczycielkę języka niemieckiego oraz Annę Turczyńską – nauczycielkę języka angielskiego. (spl)

## Festiwal w internecie

Plany tego festiwalu, który zapowiadaliśmy już w marcu, musiały ulec zmianie. Wykonawcy przesyłają swoje nagrania organizatorom, a następnie udostępniane są w niedzielne popołudnia. Pierwsze były do posłuchania 17 maja. Pod adresem https://www.facebook.com/festiwal.piesni.radosnej zaprezentowały się już chóry z Bierunia Starego, Nowego, Czułowa, Chełmu Śl. (zz)




# Jakie będzie zakończenie roku szkolnego?

Decyzja Ministerstwa Edukacji Narodowej o braku lekcji do końca tego roku szkolnego spowodowała, że inaczej niż zwykle odbędzie się również zakończenie roku szkolnego.

- 25 czerwca czyli w czwartek na godz. 10. do „Sokolni" chcemy zaprosić uczniów klas ósmych, których mamy 88. Każdy z nich, w związku z panującą pandemią koronawirusa, będzie musiał zachować szczególne środki ostrożności w postaci założenia maseczki i rękawiczek. Zajmą oni również co drugie miejsce na sali – przedstawia swoje plany Anna Kubica, dyrektorka SP nr 1 w Imielinie. – Będzie ponadto transmisja w internecie z tej uroczystości.

Uczniowie pozostałych klas odbierać będą świadectwa w piątek 26 czerwca. Na stronie internetowej szkoły zostaną powiadomieni o terminie i sposobie ich odbioru. Możliwy będzie również odbiór świadectw w późniejszym terminie w sekretariacie szkoły – dodaje A. Kubica. Wszystkie procedury odbioru świadectw mają odbyć się z zachowaniem środków ostrożności.

Również w inny sposób niż w poprzednich latach zorganizowany zostanie dzień zakończenia roku szkolnego w SP nr 2. - Będziemy informować rodziców poprzez stronę internetową i dziennik elektroniczny, kiedy (o której godzinie) można przyjść po świadectwo i w jakiej formie będzie się to odbywać. Rozważamy różne warianty – mówi Dagmara Kupczyk, kierująca SP nr 2. – Odbiór świadectw będzie też możliwy w póxniejszym terminie - podczas wakacji. (zz)

## Pani Eleonora

Ela Iwanek czyli Eleonora była jedną z tych osób, które szyły bardzo potrzebne maseczki. W poprzednim wydaniu „Kuriera" błędnie rozwinęliśmy skrót jej imienia, za co panią Eleonorę i czytelników przepraszamy. (red.)

# Wiosna w mojej okolicy

Konkurs fotograficzny pod tym tytułem został zorganizowany w Sokolni przez Miejskie Centrum Kultury. Przed autorami postawiono zadanie pokazania tematu związanego z tą porą roku, ale też zobaczenia go przez pryzmat miejsca, w którym żyjemy oraz własnych upodobań. - Izolacja spowodowana pandemią daje możliwość wnikliwszej obserwacji tego, co dzieje się dookoła, a pora roku pozwala poznać się z najlepszej strony. Można dostrzec bujność świeżo rozwiniętych liści, kwiatów, ożywienie wśród fauny, cudowne światło dynamicznie zmieniającej się pogody. Dobra fotografia nie może obyć się bez indywidualnego piętna jego twórcy. I to staraliśmy się wyłowić i nagrodzić – relacjonują jurorzy konkursu (Jadwiga Mikunda – dyrektorka MCK, Urszula Figiel – plastyk DK Sokolnia i Grzegorz Komandera – grafik MCK). 1 czerwca komisja oceniła prace nadesłane w formie elektronicznej. Ze względu na to, że spośród 35 nadesłanych zdjęć wyraźnie wyłoniła się grupa o wyrównanym, dobrym poziomie, postanowiono nagrodzić kilku twórców w ramach jednego miejsca. Kilka z nagrodzonych prac prezentujemy poniżej.

Nagrodzeni autorzy to: Ewa Szumańska (I miejsce) oraz II miejsce: Filip Paluch (11 l.), Klaudia Sowa (11 l.), Oliwia Sowa (9 l.)

III miejsce: Bartosz Szendera (12 l.), Patryk Liszka (11 l.), Marcin Labe (10 l.). Wyróżnienia otrzymali: Jakub Łytko (13 l.), Miłosz Mastalerz (29 l.) i Katarzyna Stolorz (40 l.)

Rozdanie nagród rzeczowych oraz dyplomów odbyło się indywidualnie z pominięciem uroczystego spotkania laureatów. (zz)











# Wycieczki po Imielinie




Wszystkich miłośników wycieczek i entuzjastów aktywności na świeżym powietrzu bibliotekarze zaprosili w pierwszym tygodniu czerwca do rodzinnej zabawy.

Aby wziąć udział w konkursie, wystarczyło odwiedzić bibliotekę i odebrać kartę uczestnika ze specjalną mapą. Następnie wybrać się na wycieczkę pieszą lub rowerową po Imielinie, opisać ją i zaznaczyć trasę na załączonej mapie oraz przesłać kilka zdjęć dokumentujących wyprawę.

Akcja cieszyła się ogromnym zainteresowaniem wśród mieszkańców. Wydanych zostało ponad sto kart uczestnictwa. Wszyscy pomysłodawcy tras, którzy podjęli wyzwanie i w podanym terminie dostarczyli wypełnioną kartę uczestnictwa otrzymali specjalnie przygotowaną okolicznościową rowerową nagrodę. (bm)

# Dzieci przed mikrofonem

Z okazji Dnia Dziecka Miejskie Centrum Kultury w Imielinie przygotowało muzyczną niespodziankę.

Kinga Broda, Antonina Łytko, Agnieszka Kubeczko i Nina Stypułkowska z sekcji wokalnej pod kierownictwem artystycznym Henryki Pałus miały możliwość profesjonalnego nagrania swoich występów. Dokonano ich w Domu Kultury Sokolnia wykorzystując możliwości nowego sprzętu. Nad stroną techniczną całości czuwał Robert Jurowicz. Na profilach facebookowych Sokolni i biblioteki można wysłuchać nagrań młodych adeptek sztuki wokalnej. (bm)



# Złote małżeństwa



W ostatnią niedzielę maja w imielińskim kościele 15 par odnowiło przysięgę małżeńską złożoną 50 lat temu przed ołtarzem.

Mszę w intencji jubilatów obchodzących w tym roku złote gody odprawił proboszcz ks. Eugeniusz Mura. Życzył małżonkom dalszych wspólnych lat w zdrowiu i radości, we wzajemnej życzliwości. Małżonkowie otrzymali życzenia w postaci pamiątkowego dyplomu również od metropolity katowickiego abpa Wiktora Skorca.

W jubileuszowej Mszy św. udział wzięli ci, którzy już obchodzili małżeński jubileusz i ci, którzy będą go świętować do końca roku:

Są to Geraldina i Rufin Żurawikowie, Genowefa i Jan Labe, Stefania i Karol Szostokowie, Urszula i Klemens Stolorzowie, Krystyna i Jan Kołodziejowie, Gabriela i Jan Kubicowie, Henryka i Jan Hochułowie, Genowefa i Paweł Szymańscy, Cecylia i Teofil Kolni, Maria i Józef Żurawikowie, Aniela i Reinhard Stachoniowie, Kazimiera i Roman Stolarczykowie, Krystyna i Hubert Zimmermanowie, Elżbieta i Henryk Kubicielowie, Agnieszka i Franciszek Jochymczykowie.

Jedną ze „złotych par" są małżonkowie Labe. Pani Genowefa ma 68 lat, a jej mąż Jan 72. Pobrali się 15 maja 1970 roku w Urzędzie Stanu Cywilnego w Imielinie, a 16 maja ślubowali sobie wierność i uczciwość małżeńską w kościele.

Wychowali troje dzieci: dwie córki - Małgorzatę i Bożenę oraz syna Pawła. Doczekali się sześciorga wnucząt i jednego prawnuka.

Pan Jan pracował na KWK Ziemowit, żona natomiast krótko na poczcie w Bieruniu Nowym, a po urodzeniu dzieci zajęła się domem i ich wychowaniem.

- Na emeryturze nie nudzimy się – mówi pan Jan. - Zdrowie dopisuje, więc bardzo oboje lubimy prace w ogrodzie i wycieczki.

Organizują je sobie sami swoim samochodem, ale też często korzystają ze wspólnych wyjazdów organizowanych przez imielińskie koło emerytów. To ich pasja - korzystają póki mają siły i zdrowie. (da)

# Szczęśliwe 90-letnie życie

Adolf Zając 20 maja skończył 90 lat. Urodził się w 1930 roku w małym sołectwie Nawóz, które znajduje się w gminie Nielisz w województwie lubelskim. Osiadł w Imielinie w1959 roku, tu zbudował z żoną dom i wychował dwie córki: Bożenę i Irenę. Mają trzy wnuczki i jednego wnuka oraz trzy prawnuczki i dwóch prawnuków. Solenizant pracował na KWK Ziemowit.

Teraz żyje szczęśliwie, spokojnie, w otoczeniu najbliższych. Na zdrowie za bardzo nie narzeka, lubi nadal spacerować po lesie, chodzi do kościoła i jeszcze jeździ na rowerze – choć na krótkie trasy. Nie jest to ten rower, po który jako młodzieniec przyjechał do kuzyna do Imielina – śmieją się córki – ale lubi jeździć. Właśnie dzięki rowerowi poznał tu w Imielinie żonę i tu postanowił się osiedlić. W ubiegłym roku państwo Zającowie świętowali już 60-lecie małżeństwa.

Lubi też swój ogródek przydomowy, w którym może spokojnie posiedzieć i odpocząć. Poza tym poczyta gazety, pogląda telewizję. Solenizantowi życzymy jeszcze wielu lat życia w zdrowiu do setnych urodzin… a potem dalej! (da)



# UTW też zdalnie

Po ograniczeniach związanych z koronawirusem do swoich zadań wraca Uniwersytet Trzeciego Wieku, który „odmraża" swoje działania. Na razie robi to w formie zdalnej za pośrednictwem platform Facebook i Youtube. W związku z tym zaprasza do udziału w zajęciach on-line. Wystarczy wystukać w internecie hasło http://centrumutw.pl/zajecia-on-line/.

Są tam publikowane materiały wideo z wykładami oraz warsztatami. Materiały te nie będą usuwane i można je odtwarzać dowolną ilość razy. (mck)

# Jubileusze we wspólnocie

24 maja w kościele pw. Matki Bożej Szkaplerznej odprawiona została msza w intencji członków III Zakonu Franciszkańskiego, w szczególności zaś, za tych, którzy świętowali jubileusze przynależności. Intencja mszy skierowana była do Opatrzności Bożej i Ducha Św. przez wstawiennictwo Matki Bożej Szkaplerznej i św. Franciszka z prośbą o liczne i święte powołania do III Zakonu Franciszkańskiego i o Boże błogosławieństwo dla Jubilatów: Eriki Alfar, Małgorzaty Droździk (35 lat w zakonie), Krystyny Gołąb (30 lat), Adelajdy Synowiec (25 lat) i Jana Knapa (15 lat).

Wspólnota Franciszkańskiego Zakonu Świeckiego w parafii Matki Boskiej Szkaplerznej została powołana w lutym 1918 r. Liczyła wówczas 152 członków (tercjarzy). Obecnie to 45 osób - 14 mężczyzn i 34 kobiety. We wspólnocie są też chorzy, którzy nie uczęszczają na spotkania, ale tercjarki odwiedzają ich w domach. Członkowie wspólnoty w każdą pierwszą niedzielę miesiąca mają swoją Mszę Świętą, po której biorą udział w spotkaniu modlitewnym wspólnoty. Rocznie ofiarowują 12 Mszy w intencjach powołań kapłańskich, misyjnych, za chorych, zmarłych, kapłanów oraz Ojców OFM.

Biorą udział wraz z pocztem sztandarowym we wszystkich uroczystościach parafialnych oraz uroczystościach w klasztorze franciszkańskim w Panewnikach. Raz w roku organizują dzień skupienia dla wspólnot franciszkańskich dekanatu bieruńsko-lędzińskiego, w którym działa 6 wspólnot. Organizują pielgrzymki do polskich sanktuariów. Do wspólnego pielgrzymowania zapraszają również osoby nie będące we wspólnocie: dzieci i młodzież. Finansowo wspierają budowę kościoła św. Franciszka i św. Klary w Tychach, misje Sióstr Służebniczek w Kamerunie oraz misje franciszkańskie, a także swoją imielińską parafię.

Do III Zakonu należeli m.in. tacy wielcy tego świata jak św. Ludwik, król Francji, patron III Zakonu, bł. Aniela Salawa patronka Zakonu w Polsce, Prymas Tysiąclecia sługa Boży ks. Kardynał Stefan Wyszyński, papieże od Piusa IX do Jana XXIII, politycy: gen. Charles de Gaulle, prezydent USA John Kennedy, gen. Józef Haller, malarz Jacek Malczewski, czy podróżnik Krzysztof Kolumb. (da)

# 75-latkowie z Imielina

Na niedzielnej mszy 24 maja w kościele pw. Matki Boskiej Szkaplerznej spotkali się tegoroczni 75 latkowie. Mszę w intencji urodzinowych solenizantów odprawił ks. Szymon Szolc. Życzył im podczas tej mszy jeszcze wielu lat życia w zdrowiu, w otoczeniu swoich najbliższych i opieki Matki Boskiej Szkaplerznej.

Na zdjęciu: Aniela Stadler, Erwin Rausz, Karol Szostok, Paweł Plewniok, Jan Manda, Hilegarda Paluch, Helena Urbańczyk i Maria Stolorz. (da)



# Zasmakuj w bibliotece




Pod takim hasłem obchodzony był tegoroczny Tydzień Bibliotek. Między 8 a 15 maja miało miejsce wiele wydarzeń, które z powodu pandemii odbyły się w przestrzeni wirtualnej. Bibliotekarze przygotowali „biblioteczne menu", z którego każdy czytelnik mógł wybrać swój specjał.

### Drugie śniadanie

Największym powodzeniem cieszyło się drugie śniadanie w postaci konkursu plastycznego „Najbardziej smakowała mi książka… - konkurs na ilustrację do ulubionej książki", na który wpłynęło najwięcej prac, bo ponad 30.

Wszystkie wzbudzały zachwyt starannością wykonania. Widoczna była różnorodność zastosowanych technik plastycznych: malarstwo, rysunek ołówkiem, kredką, graficzne potraktowanie tematu jedną barwą (jak w nagrodzonej pracy Lei Kosmali) oraz collage. Niektóre prace, zwłaszcza dzieci młodszych, kipiały emocjami przeczytanych lektur ujawniających się w sposobie rysowania, dynamice i rejestracji szczegółów i zdarzeń. Inne prace bardziej powściągliwe, zdystansowane, znalazły jakby własny język przekazu przez oszczędną formę czy syntezę treści (praca Karoliny Krzyżowskiej).

### Nagrody

Komisja w składzie Jadwiga Mikunda (dyrektorka MCK-u) i Urszula Figiel (artysta-plastyk) wyłoniła następujących laureatów:

Kategoria „dzieci młodsze"

1. Lea Kosmala, Karolina Krzyżowska, 2. Szymon Chobot, Radosław Chojnowski, 3. Anna Wójcicki, Anna Blachnicka.

Wyróżnienia

1. Agata Komandera, Edyta Kosowska, 2. Patrycja Płoszczyca, 3. Hania Stalmach, Jagoda Kaiser

Kategoria „dzieci starsze"

1. Małgorzata Mieszczakowska, 2. Jan Stalmach, 3. Antonina Skiba

Wyróżnienie: Zuzanna Blachnicka.

Dodatkowe nagrody otrzymali: Jasmina Kaiser, Martyna Łukaszczyk, Antoni Pacwa i Kacper Pacwa.




### Przepiśnik czyli...

Równie popularny był też obiad, na który zaserwowano propozycję stworzenia kulinarnego zeszytu z przepisami czytelników. Spośród otrzymanych przepisów wybrano 20 najciekawszych, z których stworzony został barwny przepiśnik. Już niedługo będzie można go zakupić w symbolicznej cenie w bibliotece.

### Maszkiety literackie

Na podwieczorek zaproponowano „Maszkiety literackie" czyli słodki deser skomponowany z wybranych składników, które ukryte zostały w tytułach książek codziennie prezentowanych na bibliotecznym facebooku. Najbardziej oryginalnym okazał się przepis autorstwa Magdaleny Malinowskiej na „Tajemniczą fantazję".

- Cieszymy się ze sporego zainteresowania wirtualną formą naszego przedsięwzięcia. Mamy nadzieję, że w przyszłym roku, świętując XVIII Ogólnopolski Tydzień Bibliotek, wrócimy do tradycyjnej formy – podsumowuje konkursy Jadwiga Mikunda. (bm)

## Emeryci nie świętują

W związku z koronawirusem nie odbywają się spotkania w kole emerytów. Ostatnie z nich miało miejsce 20 lutego i było połączone z imprezą urodzinową seniorów z tego miesiąca.

- Po Świętach Wielkanocnych miało odbyć się spotkanie solenizantów urodzinowych z marca i kwietnia, minął maj, mamy czerwiec i wygląda na to, że w tym pierwszym półroczu nie będzie dane nam świętować – mówi Halina Wachowiak, przewodnicząca koła imielińskich emerytów. W związku z tym chciałam życzyć seniorom, którzy już mieli urodziny, albo którzy dopiero będą mieć, przede wszystkim zdrowia, wytrwałości i powrotu do normalności, co przełoży się na spotkania i wyjazdy grupowe. Szczególne życzenia kieruję dla seniorów, którzy obchodzą 80 urodziny: w maju była to Paulina Wachowiak, a w czerwcu Jan Kaiser. Dla nich zostaną dostarczone upominki. Poza tym 75 lat obchodziła już Zofia Króliczek, a 70 lat Leon Brom, Alicja Gądek, Krystyna Nosek i Magdalena Sobczak, 65 lat świętowała Teresa Wieczorek, w czerwcu 65 lat ma Romuald Kler, a 60 lat Jan Henke.

- Dbajmy o siebie, wspierajmy się na wzajem, cieszmy się z każdego dnia i miejmy nadzieję, że już wkrótce to się zmieni i będzie tak jak dawniej – dodaje H. Wachowiak. (da)

## Odeszła artystka

23 maja w wieku 81 lat zmarła Barbara Ponikowska-Pająk, wspaniała sopranistka – była artystka Zespołu „Śląsk" i Chóru Państwowej Filharmonii Śląskiej w Katowicach.

Niektórzy starsi mieszkańcy Imielina być może pamiętają tę niezwykle dystyngowaną, elegancką panią, która urlopy często spędzała w naszym mieście, gdzie mieszkała z rodziną od lat powojennych. Państwo Ponikowscy zajmowali wtedy opuszczony żydowski dom na tzw. „frajowym" (szary budynek naprzeciw obecnej piekarni Szkółki). Znajdował się tam, pewnie jeden z pierwszych w Imielinie, fortepian, z którego korzystały nawet dzieci szkolne pod przewodnictwem uczącej wtedy w Imielinie muzyki Ernestyny Paruzel.

Barbara Ponikowska-Pająk swoją artystyczną karierę rozpoczęła w Zespole Pieśni i Tańca Śląsk 12 maja 1954 roku na stanowisku śpiewaczki. Legendarny założyciel zespołu Stanisław Hadyna docenił jej ogromny talent, obsadzając ją w partiach solowych, m.in. w sztandarowym utworze „Śląska" – „Szła dzieweczka". Po zakończeniu działalności w zespole „Śląsk" jeszcze przez wiele lat śpiewała w zawodowym chórze Państwowej Filharmonii Śląskiej w Katowicach.

Zmarła we Władysławowie, gdzie spędziła ostatnie lata życia. Tam też 28 maja odbył się pogrzeb tej znakomitej, związanej z Imielinem artystki. (rj)



# Wznowili treningi



Piłkarze „Pogoni” wznowili treningi 11 maja – najpierw w grupach 6-osobowych, a tydzień później na dużym czyli pełnowymiarowym boisku mogły ćwiczyć już po 22 osoby plus trenerzy. Ponieważ klub dysponuje dwoma boiskami, dlatego jednocześnie mogły trenować dwie grupy. - Układamy tak harmonogram treningów, by wykorzystać oba boiska, choć przed pandemią trenowały jednocześnie nawet cztery grupy – mówi Marcin Polarz, prezes „Pogoni”. Kolejne ograniczenie związane z epidemią to zakaz korzystania z budynku klubowego. Oznacza to, że piłkarze przebierają się na trybunach, a piłki po treningu zabierane są do domu. Ponadto po każdej grupie jest 15-minutowa przetrwa na zdezynfekowanie sprzętu.



- Powrót po przymusowej przerwie i bezczynności sportowej dla dorastających zawodników był dość ciężki – przyznaje prezes. – Wielu nabrało masy ciała (co niektórym się nawet przydało). Większa jest za to teraz motywacja, by te dodatkowe kilogramy spalić. W sierpniu ma zostać zorganizowany letni obóz – młodzi piłkarze pojadą do Cieszyna.

Tej wiosny nie zostały wznowione rozgrywki niższych lig piłkarskich, a do klasyfikacji drużyn przyjęte zostały wyniki z jesieni. Jesienny sezon ruszy w ligach seniorskich prawdopodobnie w sierpniu, a w młodzieżowych na przełomie sierpnia i września.

Martwy sezon w rozgrywkach miał tę zaletę, że „odpoczęła” trawa na boiskach. - Są teraz przygotowane idealnie, a boisko boczne jest nawet lepsze niż główne – ocenia M. Polarz. Ten czas został wykorzystany do przeprowadzenia drobnych prac modernizacyjnych i konserwacyjnych (na zdjęciu na dole). Naprawione zostały przenośne bramki oraz wymieniono siatki, dokonano wertykulacji (napowietrzenia) boisk, wyrównano nawierzchnię, dosiano trawę oraz zamontowano system nawadniania na głównej płycie boiska. Modernizacja ta została wykonana za pieniądze z budżetu Miasta Imielin. (zz)

# Szachy - internet to namiastka

Krystian Klimczok, który trenuje młodych imielińskich szachistów z „Diagonalii”, ma nadzieję na jak najszybsze wznowienie zajęć i bezpośrednich spotkań ze swoimi zawodnikami. Kontakt przez internet jego zdaniem nie jest najlepszym sposobem na prowadzenie treningów.

Z powodu pandemii nie odbyły się kwietniowe halowe mistrzostwa Polski, planowany w maju turniej polsko-węgierski, ani nie będzie czerwcowych mistrzostw Śląska juniorów. - Trwa wyczekiwanie – komentuje krótko trener i wyjaśnia, że mimo pandemii miał kontakt z niektórymi zawodnikami. – Ćwiczyli, rozwiązując różne zadania, które im zadawałem wysyłając zdjęcia. Chodziło o to, żeby nie robili wszystkiego, bo to oznacza, że nie robiliby nic. Sprawdzałem ich pomysły, odpisywałem przekazując, co o tym sądzę i ukierunkowałem (ale nie dawałem gotowych rozwiązań), przedstawiając jedynie pewną ideę. Cieszę się, że dzieci podjęły inicjatywę. Niestety taki tryb zajęć nie zastępuje bezpośredniego kontaktu i jest jedynie namiastką treningu – ubolewa K. Klimczok.

Najbliższe zawody to prawdopodobnie sierpniowe mistrzostwa w szachach szybkich we Wrocławiu, do których trener chciałby przygotować swoich zawodników. (zz)






# Epidemii...

Dokończenie ze str. 1.

Dyrektorka PUP jest ostrożna w formułowaniu optymistycznych wniosków. – Na razie nie odnotowaliśmy skokowego wzrostu bezrobocia, nie ma likwidacji firm, są przestoje, skrócenie czasu pracy, obniżenie wynagrodzeń. Poczekajmy do września, kiedy nie będzie już dopłat do wynagrodzeń – wtedy będzie można stwierdzić, czy tarcza antykryzysowa przyniosła wymierny skutek – kończy K. Ptak.

### Jak sobie radzą?

Jedną z osób, które muszą sobie radzić z kryzysową sytuacją, jest Anna Kłapsia. Prowadzi w Imielinie od kilku lat zakład kosmetyczny „Zakątek Piękna”. W związku z epidemią przez ponad półtora miesiąca nie mogła przyjmować klientów. – Miałam oszczędności, dlatego nie zawiesiłam płacenia składek, natomiast zwróciłam się o tzw. świadczenie postojowe w wysokości 2080 zł oraz o pożyczkę z PUP (5 tys. zł), której jeszcze nie otrzymałem – wyjaśnia pani Anna.

Obecnie, żeby skorzystać z jej usług, trzeba umówić się 3-4 tygodnie wcześniej. To wynik przestoju, ale i tego, że codziennie może obsłużyć 1-2 osoby mniej niż przed epidemią. - Żeby klientki nie spotykały się w zakładzie, wprowadziłam między nimi 15-minutowy bufor - taką rezerwę czasową. Dzięki temu nie ma na miejscu oczekiwania na zabieg. Oczywiście dezynfekuję pomieszczenie, wietrzę, naświetlam lampą bakteriobójczą. Dbałość o czystość i dezynfekcja to dla mnie nic nowego – wyjaśnia. – Zawsze pracowałam w maseczce i rękawiczkach. Ten rygor należał do standardu.

Epidemia nie wymusiła na niej konieczności podniesienia ceny usług, bo przyznaje, że nie odczuła wzrostu kosztów. Więcej płaci za środki dezynfekcyjne, ale nie na tyle, by oznaczały one podwyżkę.

Sytuacja przedsiębiorców jest z pewnością zróżnicowania – co zależy od branży, rodzaju świadczonych usług i produkcji. Skutki epidemii są już widoczne, choć zapewne nie są tak drastyczne, jak na początku można się było spodziewać. Dopiero czas pokaże, na ile skuteczne były środki, które podjęto, by przeciwdziałać kryzysowi. (zz)